

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 96 (1999)
Heft: 5

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Conseils aux débutants

Mai, l'espoir de la récolte

Vos colonies s'étant bien peuplées et contenant beaucoup de couvain naissant, vous pouvez dès lors prétendre à une belle récolte sur la fleur si le temps favorable veut bien être de la partie.

Il est important avec le début de la récolte de bien suivre ses ruchées en donnant à la reine la place qu'il lui faut pour pondre. Si vous avez introduit un cadre à mâles, qu'il se bâtit bien et contient des larves, il faut alors ajouter une cire gaufrée à proximité du dernier cadre de couvain. Une fois ce cadre bien bâti et également pondu, vous allez le remplacer par une deuxième cire en plaçant celle-ci au centre de la colonie. Ceci donnera du travail aux cirières et retiendra quelque peu l'essaimage. La pose des hausses se fera seulement lorsque la population occupera bien le corps de la ruche. Lorsque la colonie n'est pas très populeuse, si vous possédez des caissons permettant de diminuer le volume de la hausse, alors posez-les, ceci empêche le refroidissement du couvain lors des retours du froid au printemps. Dans les ruches du type suisse, on peut mettre 4 ou 5 cadres de hausse seulement si le corps est rempli de 8 cadres bien garnis d'abeilles.

Les ruchées mal développées doivent être annotées et contrôlées. Vérifiez bien qu'il ne s'agisse pas de maladies. Si la santé n'est pas mise en cause, c'est certainement la reine qui est déficiente et il s'agira de la changer dès que vous pourrez en obtenir chez votre éleveur. Dans les colonies très populeuses, vous pouvez retirer un cadre de couvain naissant pour renforcer une plus faible. Ceci permettra également de retenir l'essaimage. Mais attention de ne pas transférer la reine avec le cadre. Du reste il est primordial que toutes les opérations entreprises dans une ruche soient exécutées avec prudence et douceur afin de ne pas écraser ou perdre Sa Majesté.

Si quelques essaims prennent la clef des champs, remettez-les en ruches sur des cires gaufrées, si possible le soir, après qu'ils auront passé 2 jours au frais et à l'abri de la lumière. Nourrir peu le premier soir afin d'éviter le pillage, puis jusqu'à la construction complète des cadres. N'oubliez pas de traiter contre les varroas une semaine après avoir mis en ruche. Traiter à l'acide oxalique donne de très bons résultats.

La fausse teigne se développe rapidement en cette saison, prenez toutes les précautions pour que vos cadres de réserve ne soient pas anéantis par ce parasite.

Malgré les sommets environnants encore bien enneigés, en ce 30 mars, le temps favorable de ce mois a permis un bon départ des colonies et des bons apports de pollen, donc tout se passe bien pour le moment. Chers apiculteurs débutants et les autres qui lisez cet article, ceci est certainement mon dernier conseil ; de grands changements au sein du comité de la SAR, avec 4 nouveaux arrivants, ont modifié la répartition des dicastères. C'est par la vulgarisation que continueront mes rapports avec vous. J'espère tout de même ne pas vous avoir trop ennuyé ces deux années par mes propos et que vous aurez retenu surtout que le miel doit rester une denrée naturelle, exceptionnelle, récoltée et emmagasinée par nos abeilles, que l'homme n'a pas le droit de modifier en y ajoutant quoi que ce soit qui pourrait dégrader ses vertus. Au revoir.

William

